



Austausch und Mobilität / Echanges linguistiques et mobilité

Fachmittelschulen / Écoles de culture générale

Kanton	Frage 159b: Wie stellt Ihr Kanton die Verankerung von Austausch- und Mobilitätsaktivitäten sicher?	Bemerkungen
	Vorgegebene Antwortkategorien: Kantonale Austauschstrategie; Rechtliche Vorgaben; Für Austausch- und Mobilitätsaktivitäten reserviertes Budget; Austauschbüro*; Bereitstellung von sonstigen Personalressourcen; Anderes * Definition Austauschbüro: Zentralisiertes und mit den Schulen koordiniertes Angebot für Sprachaustausch und Mobilität. Falls ein kantonales Austauschbüro eingesetzt wird, beschreiben Sie bitte kurz unter Bemerkungen dessen inhaltliches Angebot.	
Canton	Question 159b : Comment votre canton assure-t-il l'ancrage des activités d'échanges et de mobilité ?	Remarques
	Catégories de réponses définies au préalable : Stratégie cantonale en matière d'échanges ; Prescriptions légales ; Budget consacré aux activités d'échanges et de mobilité ; Service spécialisé pour les échanges* ; Mise à disposition d'autres ressources humaines ; Autre * Définition : Le service spécialisé pour les échanges se définit comme une offre centralisée et coordonnée avec les écoles qui traite spécifiquement des questions relatives aux échanges linguistiques et à la mobilité. Si un tel service existe, merci de donner une brève description de ce que l'offre recouvre.	

IDES

Eine Fachagentur der EDK | Une agence spécialisée de la CDIP
Haus der Kantone, Speichergasse 6, Postfach, CH-3001 Bern
+41 31 309 51 00, ides@edk.ch, ides.ch

Gemeinsam für Bildung, Kultur und Sport
Au service de l'éducation, de la culture et du sport
Insieme per l'educazione, la cultura e lo sport
Ensemen per l'educaziun, la cultura ed il sport

AG	Rechtliche Vorgaben	Dass in gewissen Berufsfeldern der Besuch eines Sprachaufenthalts vorgegeben ist, ist in den jeweiligen Anhängen der Verordnung über die Mittelschule (Mittelschulverordnung) vom 6. Juni 2015 (SAR 423.123) vorgegeben. Darüber hinausgehend ist der Austausch Sache der Schule.
AI	Keine Fachmittelschule	
AR		
BE-d / BE-f	Für Austausch- und Mobilitätsaktivitäten reserviertes Budget; Anderes	Austauschverantwortliche und Netzwerktreffen
BL	Anderes	Wird an den Schulen individuell gestaltet
BS	Bereitstellung von Personalressourcen für den Austauschverantwortlichen; Verschiedene Austauschprojekte mit Fachmittelschulen in der Romandie	Ansprechperson Manuele Vanotti, Fachexperte Fremdsprachen beim Pädagogisches Zentrum PZ.BS
FR-d	Austauschbüro	Eine Person koordiniert die Austausche auf kantonaler Ebene. Zudem gibt es pro Schule eine/n Austauschverantwortliche/n.
FR-f	Service spécialisé pour les échanges	Une personne coordonne les échanges au niveau cantonal. Il y a en outre un responsable des échanges par école.
GE	Plan de législature 23-28 Conseil d'État : Inscription des Échanges et de la mobilité dans le cadre des projets transversaux; Feuille de route DIP 23-28 : Inscription de la promotion des échanges et de la mobilité pour tous les jeunes en formation. Dans le cadre de ces textes, des priorités de réalisation	L'Unité transversale EL&M a pour mission de piloter, coordonner et assurer la gestion administrative, organisationnelle et logistique de tout projet de mobilité des jeunes en formation inscrits en formation générale

	de mobilités et ressources de soutien opérationnelles sont prévus, à horizon rentrée 2024. Service spécialisé pour les échanges (1PT), nom : Unité transversale Echanges & Mobilité DIP	ou professionnelle dans l'un des établissements publics du canton de Genève. Elle dépend administrativement du service du directeur général de l'enseignement secondaire II. Elle supervise et coordonne les établissements scolaires EO et ESII pour toute question en lien au domaine, répond à titre de référent expert pour le Secrétariat général et les directions générales, et assure toute gestion utile au bon déroulement des projets/programmes y relatifs. Elle travaille en étroite collaboration avec l'ensemble des directions générales (EO, ESII, OFPC, services partenaires de l'Etat) et les directions scolaires.
GL	Bereitstellung von sonstigen Personalressourcen	Schulen können entsprechende Ressourcen aufbauen.
GR	Keine Austauschstrategie	
JU	Stratégie cantonale en matière d'échanges / Budget consacré aux activités d'échanges et de mobilité (50'000.-) ; Service spécialisé pour les échanges* ; Mise à disposition d'autres ressources humaines (enseignant-e-s déchargé-e-s)	* Une "structure" pour la gestion et la promotion de la mobilité a été mise en 2012, elle est rattachée au Service de la formation postobligatoire.
LU	Anderes	Netzwerk FMS für die Zusammenarbeit unter den Schulen. Ein Austausch erfolgt in erster Linie auf individueller Ebene und aus persönlichem Antrieb. Zur Vermittlung dient https://www.horizont-e.ch/offers/
NE	Stratégie cantonale en matière d'échanges ; Budget consacré aux activités d'échanges et de mobilité ; Service spécialisé pour les échanges : plateforme pour secondaire 2, échanges individuels ou en groupe, stages pro ou expériences culturelles ; Mise à disposition d'autres ressources humaines	www.ne.ch/move-ne
NW	Keine Fachmittelschule	

OW	Keine Fachmittelschule	
SG	Anderes	Die Austauschaktivitäten liegen im Wesentlichen in der Zuständigkeit der Schule, die bei Bedarf mit Movetia in Kontakt treten. Koordination durch Kantonale Austauschverantwortliche Sekundarstufe II.
SH	Rechtliche Vorgaben; Bereitstellung von Personalressourcen; Anderes	Mitfinanzierung des Sprachaufenthaltes durch den Kanton (50% Kostenanteil).
SO	Anderes	Austauschprogramme im In- und Ausland aktuell im Aufbau
SZ	Für Austausch- und Mobilitätsaktivitäten reserviertes Budget	
TG		Es gibt bislang keine fixen Vorgaben
TI	Stratégie cantonale en matière d'échanges ; Prescriptions légales ; Budget consacré aux activités d'échanges et de mobilité ; Service spécialisé pour les échanges*	*Il Servizio mobilità e scambi è un servizio che promuove la mobilità e gli scambi scolastici individuali di allievi, apprendisti e insegnanti, in particolare allo scopo di migliorare l'apprendimento delle lingue nazionali, nonché gli studi linguistici e i periodi di pratica professionale fuori Cantone, in Svizzera e all'estero (Regolamento del Servizio mobilità e scambi del 6 luglio 2022). La mobilità e gli scambi comprendono: -quelli di allievi e persone in formazione del secondario I e II, individuali o di classe, con altre regioni linguistiche della Svizzera; -quelli di minorenni e giovani con altre regioni linguistiche della Svizzera nel contesto della cultura,

		dello sport e del tempo libero; -le relazioni a distanza tra classi della scuola ticinese e classi di altre regioni linguistiche della Svizzera o di altri Paesi; quelli di docenti finalizzati ad esperienze di insegnamento in altre lingue; -quelli linguistici di allievi e persone in formazione con l'estero nel quadro di programmi svizzeri e internazionali dedicati a questo scopo; -i periodi di stage e pratica professionale in un'altra regione linguistica della Svizzera o in un Paese estero durante la formazione professionale, quella terziaria o nel quadro della transizione al mondo del lavoro; -i soggiorni formativi e professionali in Svizzera e all'estero.
UR	Keine Fachmittelschule	
VD	Mise à disposition d'autres ressources humaines (une enseignante déléguée cantonale à la mobilité en pays germanophones).	
VS-f / VS-d	Stratégie cantonale en matière d'échanges ; Service spécialisé pour les échanges	La stratégie cantonale en matière d'échanges vise à favoriser l'apprentissage des langues via la mobilité. Elle est clairement définie par le Conseil d'Etat comme l'un de ses axes. Le Bureau des échanges linguistiques est en charge de son application au travers de nombreuses activités (cf. 159a).
ZG	Für Austausch- und Mobilitätsaktivitäten reserviertes Budget	Das Angebot findet in einer Sonderwoche plus anschliessende Herbstferien statt. Der Kanton gewährt bei nachgewiesenem Bedarf finanzielle Unterstützung.

ZH	Austauschbüro (kant. Fachstelle Austausch und Mobilität) seit 1. August 2022 im Regelbetrieb.	Die kantonale Fachstelle Austausch und Mobilität richtet sich an die Primar- und Sekundarschule sowie an die Sekundarstufe II. Die Fachstelle richtet ihre Aktivitäten an Lehrpersonen, Schülerinnen und Schüler bzw. Lernende und Eltern und fördert so Austausch- und Mobilitätsformen im In- und Ausland. Konkret werden kantonale Initiativen unterstützt, Lehrpersonen und Schulen vernetzt, Informationen verteilt, erfolgreiche Modelle bekanntgemacht und Pilotprojekte lanciert.
FL	Keine Fachmittelschule	